

MOÇ AMBI QUE

M o z a m b i q u e

QUANDO CHEGAMOS NESTE PAÍS EM 2011, A NOSSA ABORDAGEM FOI AQUELA DE UM PIONEIRO COM UMA FORTE VISÃO DE FUTURO. DESDE O PRINCÍPIO, NÓS DA BONATTI, ESTÁVAMOS PERFEITAMENTE CONSCIENTES DE QUÃO IMPORTANTE FOSSE A MAXIMIZAÇÃO DOS VALORES LOCAIS. EM 2012, A BONATTI E A ENH LOGISTICS, UMA SUBSIDIÁRIA DA PETROLÍFERA ESTATAL ENH, CRIARAM UMA EMPRESA REGISTADA LOCAL DA QUAL A ENH DETÉM A MAIORIA DAS ACÇÕES. DESDE ENTÃO, NÃO MEDIMOS ESFORÇOS PARA ALCANÇAR OS NOSSOS OBJECTIVOS DE MÁXIMO ENVOLVIMENTO DA MÃO-DE-OBRA LOCAL, DE INVESTIR NO PAÍS E DE CRESCER DE FORMA ORGÂNICA. A DESCOBERTA DO CAMPO DE GÁS DE ROVUMA EM 2012, REPRESENTOU UMA GRANDE OPORTUNIDADE PARA IMPLEMENTAR NO PAÍS TODA A EXPERIÊNCIA E RIGOR DA BONATTI, DESEMPENHANDO UM PAPEL DE ADMINISTRAÇÃO PARTILHADA COM ENH LOGISTIC.

OUR FIRST APPROACH IN THE COUNTRY IN 2011, AS A PIONEER WITH A STRONG FORWARD-LOOKING PERSPECTIVE.

FROM THE BEGINNING, WE AT BONATTI HAVE BEEN FULLY AWARE OF THE IMPORTANCE OF MAXIMIZING LOCAL VALUE. IN 2012 BONATTI AND ENH LOGISTICS, A SUBSIDIARY OF THE MOZAMBIKAN STATE OIL COMPANY ENH, FORMED A LOCALLY REGISTERED COMPANY WITH ENH AS MAJORITY SHAREHOLDER. EVER SINCE, OUR GOAL HAS BEEN TO ENGAGE AS MUCH AS POSSIBLE LOCAL WORKFORCE, TO INVEST IN THE COUNTRY AND TO GROW ORGANICALLY.

THE DISCOVERY OF THE ROVUMA GAS FIELD IN 2012 REPRESENTS A HUGE OPPORTUNITY TO DEPLOY BONATTI'S EXPERIENCE AND DISCIPLINE IN THE COUNTRY, IN A CO-MANAGEMENT ROLE WITH ENH LOGISTICS.



O CAMINHO PARA O SUCESSO PATHWAY TO SUCCESS



Os representantes legais da ENHL e da Bonatti assinaram, em Maputo, o acordo de parceria diante do Ministro da Economia e do Desenvolvimento de Itália e do Ministro dos Recursos e Energia de Moçambique.

Maputo, ENHL and Bonatti legal representatives signed a partnership agreement in presence of both the Italian Minister of Economic Development and the Mozambican Minister of Oil.

COMO ENHL E BONATTI TORNARAM-SE PARCEIROS NESTA CORRIDA HOW ENHL AND BONATTI BECAME RUNNING PARTNERS

Tratando-se de um balcão único multidisciplinar e integrado dedicado aos operadores do setor Petróleo e Gás (O&G), a ENHL-Bonatti desempenha uma ampla gama de atividades na cadeia de valores on-shore e visa contribuir para o desenvolvimento das infraestruturas do O&G do País. A empresa adquire bens e serviços locais, para competir eficazmente e apoiar as comunidades locais, sem comprometer a qualidade, a entrega, a pontualidade ou os custos. Os fornecedores são escolhidos dentre as empresas de Moçambique que cumprem os requisitos do nosso setor. A nossa meta é criar uma rede de parceiros locais sólida que cumpre os nossos rigorosos procedimentos de qualificação e agrega valor aos bens dos nossos clientes.

As a multidisciplinary, integrated one-stop-shop for Oil&Gas players, ENHL-Bonatti performs a wide range of activities in the on-shore value chain and aims at contributing to the development of the country's O&G facilities. To compete effectively and to sustain local communities, the company sources goods and services locally, without compromising on quality, delivery, timing or costs. Suppliers are selected among Mozambican companies that meet business requirements.

The goal is to create a solid network of local partners who meet international qualification procedures and add value to the client's assets.

20
12

A ASSINATURA / THE SIGNATURE

ENHL e Bonatti formaram uma parceria oficial, unindo forças para criar um novo negócio.

ENHL and Bonatti formed an official partnership, joining forces to create a new business.

20
13

O COMPROMISSO / THE COMMITMENT

Prontos para competir no mercado local, a ENHL-Bonatti começou a trabalhar no desenvolvimento local, contribuindo significativamente para a específica área de atividades. A empresa localizou a cadeia de abastecimento e a rede de fornecedores que proporcionam quer os produtos quer os serviços necessários para os projetos.

Ready to compete on the local market, ENHL-Bonatti started working on local development, making a meaningful contribution in its area of operation. The company has localized the supply chain and the network of vendors who provide products and services required for the projects.

20
15

ROMPCO LOOP LINE 2

ENHL-Bonatti embarcaram-se em seu primeiro projeto no distrito de Funhlaouro: um pipeline de 127 km para a Republic of Mozambique Pipeline Company. Os colegas moçambicanos desempenharam um papel crucial na realização de todas as tarefas.

ENHL-Bonatti embarked on its first project in Funhlaouro district: a 127 km pipeline for the Republic of Mozambique Pipeline Company. Mozambican colleagues played a crucial role in the completion of all the tasks.

20
16

REALIZAÇÕES / ACCOMPLISHMENTS

ROMPCO LOOP DA LINHA 2: ENHL-Bonatti entregaram o projeto. Fornecer à população local o know-how e tecnologias avançadas foram os resultados mais importantes. A formação desempenha sempre um papel fundamental neste processo de reciprocidade.

ROMPCO LOOP LINE 2: ENHL-Bonatti delivered the project. Providing locals with know-how and advanced technologies are the most important results. Training always plays a fundamental role in this mutual process.

20
17

INVESTIMENTOS / INVESTMENTS

A Bonatti investiu na construção de novas instalações na área de Temane.

Bonatti invested in building new facilities in the area of Temane.

20
18

ROVUMA CAMP

À ENHL-Bonatti foi-lhe adjudicado o projecto EPC para o Acampamento Pioneer. Foi o primeiro passo para o plano de desenvolvimento do Rovuma LNG.

ENHL-Bonatti was awarded the EPC project of the Pioneer Camp. This is the first step of the Rovuma LNG development plan.

Hoje
to
day

A equipa moçambicana é, e sempre será, a espinha dorsal de todas as nossas atividades no País. Os nossos fornecedores locais são a chave das atividades industriais. O fortalecimento da economia local traz benefícios para todos os stakeholders envolvidos. Aprender, crescer e investir neste País são a raiz do nosso foco.

Mozambican staff is and always will be the backbone of all activities in the country. Our local suppliers are the key to industrial activities. Strengthening the local economy benefits all stakeholders involved. We are focusing on learning, growing and investing in the country.

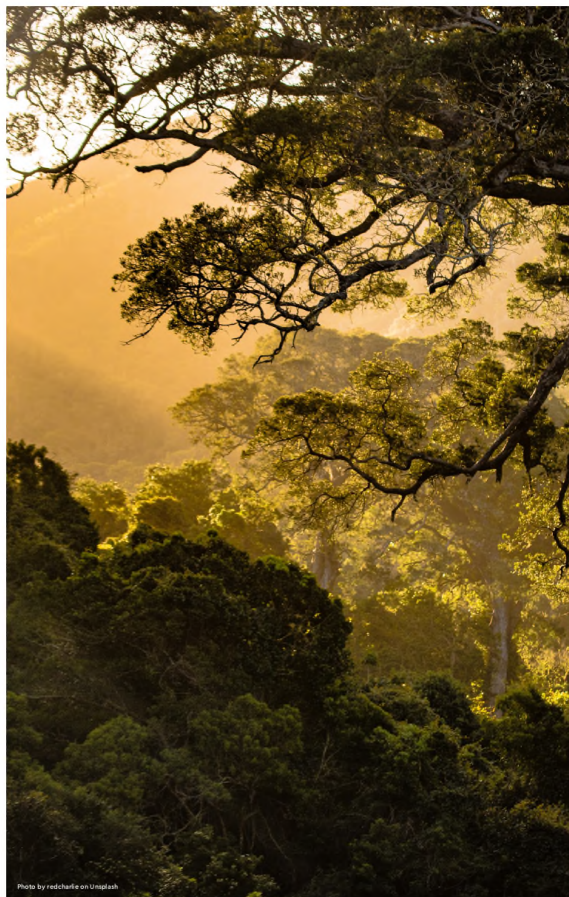
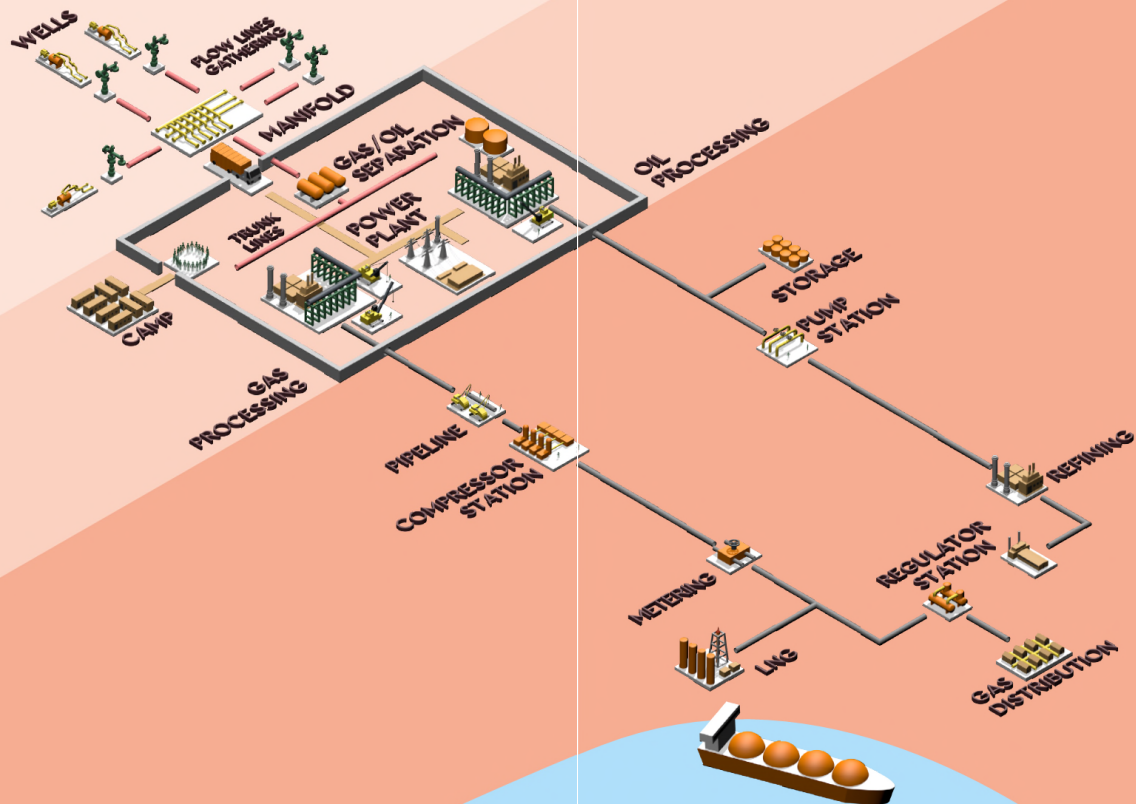


Photo by roschette on Unsplash

O QUE FAZEMOS WE DO

CHAVE EM MÃOS META REQUISITOS
ENGENHARIA **ENGINEERING** MÉTODOS SHUT-DOWN EPC
 DO PROJETO BÁSICO AO COMISSIONAMENTO E À ENTRADA EM SERVIÇO
 FROM BASIC DESIGN TO COMMISSIONING AND START-UP
 conseguir ambiente CICLO DE VIDA **GÁS** lump sum
 MUNDIALMENTE conformidade CAMPO CONFORMIDADE GAS
 LOGÍSTICO eficiência OBJETIVOS entrega FASE
PIPELINE **CONSTRUÇÃO** **MIDSTREAM**
 CONSTRUCTION
AQUISIÇÃO AVANÇADO DAS OBRAS DE CONSTRUÇÃO AUTÔNOMAS ATÉ A SELECÇÃO
 PROCUREMENT HSE DIRECTA E À SUPERVISÃO DOS SUBEMPREENHEIROS
 SERVIÇOS turnaround REMOTO conhecimento
 TECNOLOGIAS COMISSIONAMENTO fast-track
 DISCIPLINAS
PETRÓLEO geral SOLDADURA pré-construção
 GAMA OIL eficaz **OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO** DESAFIO
 global OPERATION & MAINTENANCE
 INTEGRAÇÃO DA CABEÇA DO POÇO ATÉ OS COLETORES, ACOMPANHAMOS
 INTEGRALMENTE O CICLO VITAL DA OBRA
 FROM WELHEAD TO MANIFOLD, ENCOMPASSING THE ENTIRE
PLANT ASSETS LIFECYCLE **LNG** OBRAS
 SOLUÇÃO precisão OTIMIZADO
 CAPACIDADES PROJETO
 DESENVOLVIMENTO desempenho
 CONFIABILIDADE EXPERIÊNCIA planejamento
A MONTANTE DESENHO TEMPO
WELL PRODUCTION SERVICES fornecedor
 FORNECEMOS SOLUÇÕES PARA APRIMORAMENTO DA PRODUÇÃO ATIVIDADES
 WE PROVIDE PRODUCTION ENHANCEMENT SOLUTIONS

ONDE WHERE





INTEGRAÇÃO DO PAÍS COUNTRY INTEGRATION



FORÇA DE TRABALHO MOÇAMBICANA

MOZAMBICAN EMPLOYMENT

≥98%

Em relação ao trabalho em Moçambique, a nossa abordagem tem um só objetivo: o crescimento profissional e o desenvolvimento das carreiras dos colaboradores locais, garantindo que recebam a formação e as competências necessárias para desempenhar o próprio trabalho adequadamente no respeito dos princípios da segurança. Comprometemos-nos a reduzir a percentagem de trabalhadores expatriados, passando dos atuais 2% a nível global para menos de 1% nos próximos anos.

Regarding working in Mozambique, our approach has one single objective: the professional growth and career development of local staff, ensuring that all personnel receive the training and skills required to properly perform their job while respecting safety rules. We are committed to reducing the percentage of expatriate personnel from the current 2% globally to less than 1% in the coming years.



WATCH
THE VIDEO



FORMAÇÃO TRAINING



O esforço da Bonatti por estabelecer raízes em Moçambique envolve a formação especializada dos seus colaboradores locais. O tipo de abordagem escolhida desenvolve-se com diversas sessões de formação para soldadores e operadores que fomentam o trabalho das comunidades locais nos canteiros de obras.

Bonatti's drive to establish roots in Mozambique involves the specialized training of local staff. The preferred approach is delivered with several training sessions for welders and operators enabling local communities to work at the construction sites.



Novembro de 2019, Formação IIF (Prevenção Acidentes e Lesões).

November 2019, IIF (Incidents & Injury Free) Training.

Em agosto de 2019, todos os colaboradores da ENHL-Bonatti participaram da formação em Primeiros socorros que teve como foco a aplicação de cuidados médicos de primeiros socorros durante situações de emergência e as respostas em caso de acidentes e de doenças súbitas.

August 2019, all ENHL-Bonatti personnel attended First-Aid training focused on how to administer first aid medical care during an emergency and how to act in the event of accident or sudden illness.





NOSSAS INICIATIVAS SOCIAIS OUR SOCIAL INITIATIVES

A ENHL-Bonatti deseja contribuir não apenas para o desenvolvimento da economia moçambicana mas também para o desenvolvimento das comunidades e da população ativa. No tocante à questão ambiental, a ENHL-Bonatti propõe como objetivos o respeito das leis e a atenção para com as comunidades locais e os trabalhadores. A empresa implementa o próprio modelo de negócios criando laços com a comunidade local para que ela possa se desenvolver. Isto constitui uma condição imprescindível não só para os negócios mas também para operar de forma sustentável no âmbito das comunidades locais.

ENHL-Bonatti wants to contribute to the development not only of the Mozambican economy, but also of the community and the labour force. Regarding environmental issue, ENHL-Bonatti objective is to respect the rules and care for the local communities and workers. The company deploys its business model by establishing local ties and favouring local development, this is an essential condition to doing business and to operate sustainably among local communities.

NOSSO APOIO ÀS VÍTIMAS DO CICLONE IDAI

OUR SUPPORT FOR THE VICTIMS OF CYCLONE IDAI

A população estava a sofrer e os nossos colaboradores não hesitaram quando tratou-se de ajudar e mostrar solidariedade. Lançámos um movimento de ajuda e conseguimos angariar milhares de toneladas de alimentos e outros bens de primeira necessidade para as vítimas na Beira e na região limítrofe. Os nossos colegas ajudaram a Comunidade de Sant'Egidio, uma ONG italiana, com a ação "Juntos Por Beira".

The population suffered and our people did not hesitate to help and show solidarity. We started a support movement, and managed to organize tons of food and other basic needs for the victims of Beira and the surrounding area. Our colleagues helped the "Sant'Egidio Community", an Italian NGO with "Juntos Por Beira".





Os nossos colegas, junto com outros voluntários, lançaram uma campanha de apoio e conseguiram entregar milhares de toneladas de alimentos e de outros bens para as vítimas na Beira e seus arredores.

Our colleagues with other volunteers started a support drive, and managed to deliver thousands of tons of food and other goods for the victims at Beira and its surrounding area.



MANGUNGUMETE, ESTAMOS NAS COMUNIDADES LOCAIS **MANGUNGUMETE, WE ARE IN THE LOCAL COMMUNITIES**

Na foto, um encontro com as comunidades de Mangungumete do qual participaram os líderes comunitários e o chefe das operações policiais do Distrito de Inhassoro.
Finalidade do encontro: uma campanha para conscientizar a população local quanto às consequências de cometer atos ilegais que podem prejudicar a ordem pública e a segurança.
A ENHL-Bonatti presente no encontro: Sr. Mário Pedro, o nosso oficial de ligação com a comunidade e o Director de RH o Sr. Silvestre Artiel.

In the picture, a meeting with the communities of Mangungumete attended by leaders of the communities and the head of police operations of the Inhassoro District.
The aim of the meeting: a campaign to make local people aware of the effects of committing unlawful acts, which may undermine public order and safety.
ENHL-Bonatti attending the meeting: Mr. Mario Pedro, our community Liaison officer and the site HR Manager, Mr. Silvestre Artiel.



Funhalouro, instalação de um poço de água.

Funhalouro, water wells installation.

Matola, patrocínio da escola da Comunidade de Sant'Egidio.

Matola, sponsoring Community of Sant'Egidio's school.



CHITSOTSO, ALIMENTOS E BEBIDAS PARA AS ESCOLAS **CHITSOTSO, FOOD AND BEVERAGES FOR THE SCHOOLS**

1 de junho de 2018, a ENHL-Bonatti entregou os alimentos e os materiais escolares doados à escola primária e secundária de Chitsotso no Dia Internacional da Criança.

June 1, 2018, ENHL-Bonatti presented a donation of food and school supplies to the Chitsotso elementary and secondary school on the occasion of the celebration of International Children's Day.



Funhalouro, reabilitação de estradas.

Funhalouro, road rehabilitation.

INHASSORO E NHAPELE, AJUDAMOS CENTROS DE SAÚDE

A ENHL-Bonatti doou roupas de cama (cobertores, lençóis e fronhas) para os centros de saúde de Inhassoro e Nhapele.
Na foto, à direita, o nosso oficial de ligação com a comunidade, o Sr. Mário Pedro e, à esquerda, os representantes das duas instituições.



INHASSORO AND NHAPELE, SUPPORT TO HEALTH CENTRES

ENHL-Bonatti donated bedding (blankets, sheets and pillowcases) to the Inhassoro and Nhapele health centers.

In the picture, on the right, our community Liaison officer, Mr. Mario Pedro, and on the left, the representatives of the two institutions.

OUTUBRO COR DE ROSA PINK OCTOBER



Outubro é o mês dedicado à prevenção do cancro da mama. Celebrada no mundo todo, esta iniciativa teve início nos EUA com diversos eventos destinados a combater o cancro da mama em todos os Estados. O objetivo principal do Congresso Nacional é promover o conhecimento, a prevenção e o tratamento dessa doença. Desde então, o mês de outubro, tornou-se no mundo todo, o mês escolhido por diversos hospitais, clínicas e institutos para abrirem as suas portas para realizar exames oncológicos.

A ENHL-Bonatti colheu essa oportunidade para apoiar a iniciativa e criou uma caixa de ferramentas com vistas a abordar a questão, falando abertamente do problema, sem tabus, e ensinando como são feitos os exames e os auto-exames para a detecção e prevenção do cancro da mama.

October is the month dedicated to the prevention of breast cancer. Celebrated around the world, the initiative began in the US with several initiatives aimed at fighting breast cancer throughout all States.

The National Congress primary objective is to promote knowledge, prevention and treatment of the disease. Since then, all around the world, October is the month chosen by several hospitals, clinics and institutes to open the door for oncological diagnostic tests.

ENHL-Bonatti took this opportunity to support the initiative and created a toolbox about this issue, talking openly about it without taboos, and teaching how to have the tests and the self-tests done in order to detect and prevent breast cancer.

VAMOS CRESCER JUNTOS LET'S GROW TOGETHER



A Bonatti é pioneira em Moçambique. Ao chegarmos, em 2013, adaptámos, imediatamente, o nosso modelo de negócios, criámos laços com as comunidades locais e favorecemos o seu desenvolvimento. Só quem vive aqui nesta terra pode dizer-nos como estabelecer relações com o povo de Moçambique. Nós entrevistámos Amália Gonçalves, a nossa Directora do escritório de Maputo.

Bonatti is a first mover in Mozambique. Immediately after the first footprint in 2013, we adapted our business model, establishing local ties and favouring local development. Only someone who lives here can tell us how to develop a relationship with the Mozambican people. We interviewed Amália Gonçalves, our Office Manager in Maputo.

Amália, trabalhas na empresa Bonatti desde o início da nossa experiência neste País em 2013. O que é que pode dizer-nos sobre a tua experiência na empresa? Qual é atualmente o teu papel neste contexto?

No início, ao ser contratada, a minha função principal era de Assistente Pessoal do Director Executivo, o Sr. Mario Volpe. Com o crescimento da empresa, fui designada Directora do escritório, e isto foi para mim um grande desafio e, ao mesmo tempo, uma demonstração de confiança que aceitei com gratidão. No geral, é uma experiência agradável.

Moçambique está a crescer muito rapidamente em resposta aos investimentos no sector do Petróleo e Gás. Tratando-se de uma empresa local, como nos comportamos face ao crescimento da economia? Que papel desempenha o nosso parceiro ENHL na direcção que tomámos?

O Moçambique está a atravessar um momento económico desafiador. Durante os anos 2016 e 2017, o País passou pelas piores crises económicas desta década com o encerramento de muitas empresas e a perda de empregos em toda a nação. A ENHL-Bonatti, contudo, conseguiu superar a crise graças ao grande esforço feito pelos acionistas da Empresa. Ou seja, a Bonatti é liderada por uma equipa bem preparada e competente que não nos decepcionou. Mantivemos-nos firmes e acreditámos que, sendo resilientes, poderíamos crescer. A ENHL desempenha um papel muito importante nesse processo. Como acionista moçambicano, eles lutam para que a empresa tenha uma alma moçambicana.

Como tem sido o nosso relacionamento com as comunidades durante estes anos? Qual é a tua opinião

Amalia, you have been working in Bonatti since the beginning of our experience in the country in 2013. What can you tell us about your experience in the company? What is your current role in all this?

When I was first employed, my main role was to be the Personal Assistant to the Executive Director, Mr. Mario Volpe. As the office grew, I was appointed as the Office Manager, which I considered a big challenge and a demonstration of trust and I accepted it with gratitude. Overall, it is a very pleasant experience.

Mozambique is growing very fast in response to the investments in the oil & gas sector. How are we doing as a local business regarding the growth of the economy? What role does our partner "ENHL" play in the direction we have taken?

Mozambique is going through very challenging economic times. During the years 2016 and 2017, the country went through the worst economic crises of the decade, as many companies closed down and people lost jobs all over the country. However, ENHL-Bonatti managed to overcome that crisis thanks to the great effort carried out by the shareholders of the Company. That is, Bonatti is led by a very well-prepared and competent team, who did not let us down. We remained firm and believed that by being resilient we could grow. ENHL plays a very important role in this whole process. As a Mozambican shareholder, they strive for the company to have a Mozambican soul.

How about our relationship with the communities during these years? What do you think about the intense training that enables our co-workers to grow?

sobre a formação intensiva que permite o crescimento dos nossos colegas de trabalho?

Essa abordagem não poderia ser melhor. Estamos envolvidos especificamente com as comunidades em Temane e Palma, onde encontramos-se os nossos acampamentos. Isso permite-nos interagir com a comunidade e até empregar pessoas da área circundante para várias funções, independentemente do nível de competências. Os trabalhadores não qualificados recebem uma formação certificada condizente com a função a que são destinados.

Sem dúvida, vamos desempenhar um papel forte no sucesso económico do País nos anos que virão. A este respeito, quais são os nossos objetivos para o futuro? Como vamos alcançá-los?

A ENHL-Bonatti claramente tem um enorme impacto na comunidade em que trabalha. Num futuro próximo, com base na política da empresa relativamente ao conteúdo local, o objetivo geral é garantir que os trabalhadores moçambicanos estejam à altura da tarefa de conduzir o negócio por si próprios. Isto significa envolver o maior número possível de trabalhadores locais em toda a formação, de baixo para cima, dentro da organização. Exemplos claros são os eventos de formação em Temane para o trabalho artesanal, os nossos programas de recrutamento de estagiários de Universidades e escolas técnicas para estágios com postos de trabalho permanentes. Por outro lado, as nossas raízes locais são ainda mais fortalecidas pelo facto de preferirmos utilizar fornecedores e subcontratados locais. Isso envolve formação e fazer com que os colaboradores familiarizem-se com os padrões das empresas multinacionais. Embora isto requiera tempo, acreditamos que valha a pena fazê-lo agora, pois fará que os beneficiários do conteúdo nacional no período de expansão da indústria do Petróleo e Gás em Moçambique.

The approach couldn't be better. We are specifically involved with the community where our Camps are located, in Temane and Palma. This allows us to interact with the community and even employ people from the surrounding area for various roles, regardless of their skill level. The unskilled workers receive a proper certified training for the role they are assigned to.

We will undoubtedly play a strong role in the economic success of the country in the years to come. In this regard, what are our goals for the future? How are we going to achieve them?

ENHL-Bonatti clearly has a huge impact in the community where it works. In a near future, based on the company's policy regarding local content, the overall objective is to certify that Mozambican workers are up to the task of driving the course of the business on their own. This means, involving as many local workers as possible in all bottom-up training within the organization.

Clear examples are the Temane training events for craft labour, our programs recruiting trainees from Universities and Technical schools for internships with permanent employment positions.

On the other hand, our local roots are further strengthened by the fact that we prefer to use locally based suppliers and subcontractors. This involves training and have them familiarize with the standards of multinational businesses. Although this is time consuming, we find worthwhile doing it now, as this will allow us to enjoy the benefits of the national content in the boom period of the Oil & Gas Industry in Mozambique.

Escritórios da ENHL-BONATTI em Maputo

ENHL-Bonatti offices in Maputo





NOSSA PRESENÇA NO PAÍS

OUR PRESENCE IN THE COUNTRY

A ENHL-Bonatti está bem posicionada nos pontos mais estratégicos de Moçambique para servir ativamente a indústria do Petróleo e Gás, com escritórios de produção, áreas industriais e soluções de alojamento. O seu investimento global ultrapassa os 20 milhões de USD em instalações e activos em todo o País, e irá aumentar com o desenvolvimento da operação e dos projetos.

ENHL-Bonatti is well-positioned across Mozambican most strategic sites to actively serve the Oil & Gas industry, with production offices, industrial areas and accommodation solutions. Its overall investment exceeds 20 million USD in facilities and assets throughout the country, and it will increase with the development of the operation and projects.



Acampamento de Funhalouro, Moçambique / FUNHALOURO Camp, Mozambique





SEGURANÇA SECURITY

A nossa política de segurança em Moçambique visa cumprir as leis governamentais sobre a segurança com a adoção das medidas respeitantes a segurança ambiental para que todos os colegas estejam adequadamente protegidos. Todos os procedimentos de segurança estão em conformidade com os padrões dos clientes e do país, bem como com os adotados em âmbito internacional. Procedimentos e regulamentos são implementados pela unidade de segurança corporativa que controla e monitora todas as atividades, evitando riscos para os nossos colaboradores.

Our security policy in Mozambique aims to comply with Government security rules and at adopting measures to respect a safe environment where all colleagues are adequately protected. All security procedures comply with the customers' and the country's standards as well as those adopted at the international level. Procedures and regulations are implemented by the corporate security office that controls and monitors all the activity preventing risks and activity for our people.







MOZAMBIQUE ROVUMA VENTURE LNG PROJECT PIONEER CAMP

EXECUÇÃO DE PROJETO PARA MOZAMBIQUE ROVUMA VENTURE
PROJECT EXECUTION FOR MOZAMBIQUE ROVUMA VENTURE

Engenharia, aquisição, construção, operação e manutenção.

Engineering, procurement, construction, operation and maintenance.



ACOMODAÇÃO
ACCOMODATION
500

ESCRITÓRIOS / ESTAÇÕES DE TRABALHO PIONEER
PIONEER OFFICE / WORKSTATIONS
150



O ACAMPAMENTO PIONEER É A PRIMEIRA FASE DO PROJETO DE DESENVOLVIMENTO ROVUMA LNG, SOB A DIREÇÃO DA MOZAMBIQUE ROVUMA VENTURE, QUE IRÁ PRODUZIR 15.2 MILHÕES DE TONELADAS DE GÁS NATURAL LIQUEFEITO POR ANO.

THE PIONEER CAMP IS THE FIRST PHASE OF THE ROVUMA LNG DEVELOPMENT PROJECT DRIVEN BY MOZAMBIQUE ROVUMA VENTURE, WHICH WILL PRODUCE 15.2 MILLION TONS OF LNG PER YEAR.

ROMPCO LOOP LINE 2 PROJECT

EXECUÇÃO DE PROJETO PARA SASOL PROJECT EXECUTION FOR SASOL

Atividades de construção civil e mecânica para a instalação do pipeline e apoio ao financiamento para comissionamento.

Civil and mechanical construction activities for the installation of the pipeline and support for commissioning.



DIÂMETRO DOS TUBOS
PIPE DIAMETER
26"

COMPRIMENTO TOTAL
TOTAL LENGTH
127 KM

PESSOAS
PEOPLE
600

MÃO-DE-OBRA LOCAL
LOCAL WORKFORCE
87%

HORAS HOMEM
MAN-HOURS
1,000.000





**ENTREGUE
3 MESES ANTES
DO PREVISTO**

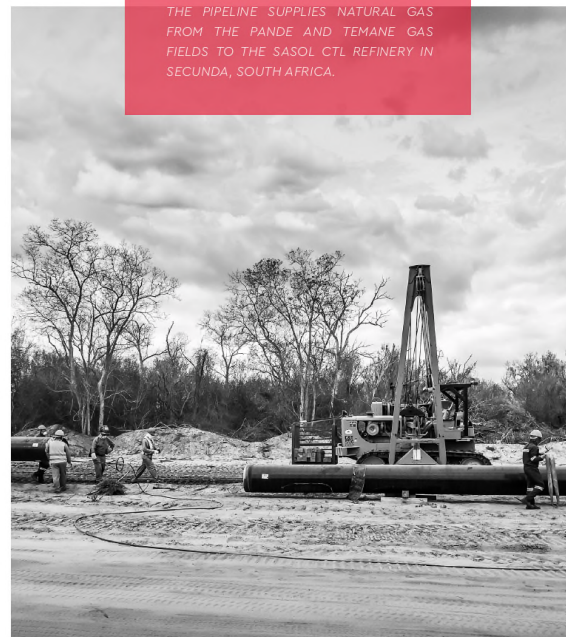
*DELIVERED
3 MONTHS AHEAD
OF SCHEDULE*

**TRANSPORTE DE TUBULAÇÕES: MAIS DE
1,5 MILHÕES DE KM EM VIAS PÚBLICAS
SEM ACIDENTES.**

*PIPE TRANSPORTATION: MORE THAN 1.5
MILLION KM ON PUBLIC ROADS WITHOUT
ACCIDENTS.*

**O PIPELINE FORNECE GÁS NATURAL
DOS CAMPOS DE GÁS PANDE E TEMANE
À REFINARIA SASOL CTL EM SECUNDA,
ÁFRICA DO SUL.**

*THE PIPELINE SUPPLIES NATURAL GAS
FROM THE PANDE AND TEMANE GAS
FIELDS TO THE SASOL CTL REFINERY IN
SECUNDA, SOUTH AFRICA.*



O ACAMPAMENTO, CONSTRUÍDO PARA
APOIAR A EXECUÇÃO DO PROJETO LL2,
ESTÁ SITUADO A 40 KM DE FUNHALOURO,
A ÚNICA CIDADE POVOADA PERTO DO
ACAMPAMENTO

THE CAMP BUILT TO SUPPORT ROMPCO
LL2 PROJECT EXECUTION WAS LOCATED
40 KM FROM FUNHALOURO, THE
ONLY POPULATED TOWN NEAR THE
CONSTRUCTION SITE





ÁREA DE TEMANE

TEMANE AREA

EXECUÇÃO DE PROJETO PARA SASOL
PROJECTS EXECUTION FOR SASOL

INSTALAÇÃO DO COMPRESSOR DE BAIXA PRESSÃO FASE 2

LOW PRESSURE COMPRESSOR INSTALLATION PHASE 2

Construção.
Construction.





**INSTALAÇÃO DO
ACAMPAMENTO DE PANDE**
PANDE CAMP INSTALLATION

Construção.
Construction.



PROJETO PARA BYPASS
BYPASS PROJECT

Construção.
Construction.



**DESCONGESTIONAMENTO E
MELHORIA DA PRODUÇÃO**
*DEBOTTLENECKING AND
PRODUCTION IMPROVEMENT*

Construção e manutenção.
Construction and maintenance.



INSTALAÇÃO DO COMPRESSOR DE BAIXA PRESSÃO FASE 3
LOW PRESSURE COMPRESSOR INSTALLATION PHASE3

Construção.
Construction.





CONSTRUÇÃO CIVIL, MECÂNICA, TUBULAÇÃO, PIPELINE E CP PARA OS POÇOS DE ENCHIMENTO E DELINEAMENTO DE PPA

CIVIL, MECHANICAL, PIPING, PIPELINE AND CP CONSTRUCTION FOR THE PPA INFILL AND DELINEATION WELLS

Construção.
Construction.



CONSTRUÇÃO ACAMPAMENTO T3 T3 CAMP CONSTRUCTION

Engenharia, aquisição e construção.
Engineering, procurement and construction.



ÁREA DE PALMA PALMA AREA

EXECUÇÃO DE PROJETO PARA ENHL/ENI
PROJECTS EXECUTION FOR ENHL / ENI



REABILITAÇÃO E MANUTENÇÃO DO ACAMPAMENTO CAMP REHABILITATION AND MANAGEMENT

Engenharia, aquisição e construção.
Engineering, procurement and construction.

DISTRITO DE FUNHALOURO INHAMBANE FUNHALOURO INHAMBANE DISTRICT

EXECUÇÃO DE PROJETO PARA ROMPCO/SASOL
PROJECTS EXECUTION FOR ROMPCO / SASOL



CONSTRUÇÃO DE ACAMPAMENTO PARA 500 PESSOAS CAMP CONSTRUCTION FOR 500 PERSON

Engenharia, aquisição e construção.
Engineering, procurement and construction.

CHAVE EM MÃOS META REQUISITOS
ENGENHARIA EPC turnaround ambiente CAMPO
lump sum **PEOPLE-MADE.** SHUT-DOWN
MÉTODOS global CONSTRUÇÃO
MUNDIALMENTE dese precisão
consequir PACIDADES GÁS
LOGÍSTICO CONFORMIDADE
PIPELIN LUÇÃO FASE
SERVIÇOS processosa
COMISSIONAMENTO VIDA LNG
EXPERIÊNCIA HS MIDSTREAM
TECNOLOG localidades conhecimento
PETRÓ REMOTO fast-track
GAMA ADURA pré-construção
AQUIS DESAFIO
INTEGRAÇÃO MANUTENÇÃO
PLAN OTIMIZADO
DESE PROJETO
WELL PRO amamento
CONFI TIPO
A MON fornecedor



www.bonatti.it